

ADE

Пбнйзью гмозжжю
ыщрьб лъжш



ёжклймгпюш
KE 854



Шановний клієнт!

Ви обрали для покупки високоякісний продукт від бренду ADE, який поєднує в собі інтелектуальні функції з вишуканим дизайном. Багаторічний досвід бренду ADE гарантує високий технічний стандарт і перевірену якість.

Ваша команда ADE.

АЩЩДХЖЩ ЮЖНЗЙЕЩПЮШ

ИЙЗ ПЮВ ИЗКЮЪЖБГ



Це керівництво по експлуатації описує, як безпечно використовувати і доглядати за вашою продукцією. Зберігайте цей посібник з експлуатації в надійному місці на випадок, якщо ви захочете звернутися до нього пізніше. Якщо ви передасте цей прилад комусь іншому, передайте і це керівництво.

Недотримання рекомендацій даного керівництва з експлуатації може привести до травм або пошкодження виробу.

ИЗШКЮЖЖШ КБЕЫЗДЫ



Цей символ в поєднанні зі словом **небезпека** попереджає про серйозні травми.



Цей символ, в поєднанні зі словом **попередження**, попереджає про помірні і легких травми.



Цей символ в поєднанні зі словом **Примітка** попереджає про матеріальний збиток.



Цей символ позначає додаткову інформацію та загальні рекомендації.

Аеюкл

Загальна інформація	2
Безпека.....	4
Використання за призначенням.....	5
Зовнішній вигляд.....	6

Початок роботи.....	6
Вдалення iso-смужки.....	6
Встановлення / заміна батарейок	6
Операції.....	6
Зважування.....	6
Встановлення "0" на вагах.....	7
Використання функції тари (TARA)	7
Вимкнення ваг.....	7
Скидання ваг.....	7
Очищення.....	8
Помилки/Можливі причини.....	8
Технічні дані	9
Декларація про відповідність.....	9
Утилізація.....	10
Гарантія	10

НЬЮаиЮгЩ

Цей продукт може використовуватися дітьми віком від 8 років і старше, а також особами з обмеженими фізичними, сенсорними або розумовими здібностями або не мають досвіду і знань, якщо вони перебувають під наглядом або були проінструктовані про безпечне використання продукту і розуміють ризики, які можуть виникнути. Діти не повинні грати з продуктом.

Прибирання та технічне обслуговування не повинно виконуватися дітьми, якщо їм не виповнилося 8 років або старше і вони не перебувають під наглядом.



Батарейки можуть бути небезпечні для життя. Тому зберігайте батарейки в недоступному для маленьких дітей місці. Якщо батарейка була проковтнута або потрапила в організм будь-яким іншим способом, негайно зверніться за медичною допомогою.

Невиконання цієї вимоги протягом 2 годин може призвести до серйозних внутрішніх опіків, які можуть призвести до смерті.

ЖЮЪЮаиЮгЩ Эдш ЭлюВ

Зберігайте пакувальний матеріал подалі від дітей. При проковтуванні існує ризик задихи. Також зверніть увагу, щоб діти не натягували пакувальний матеріал через голову.

ЖЮЪЮаиЮгЩ изЯЮЯЮ/ЪзЙюжжш лЩ/ЩЪз ЫбЪмом

При неправильній заміні акумулятора існує небезпека вибуху. Замінюйте батарейки тільки на батарейки того ж або еквівалентного типу. Зверніть увагу на "Технічні дані".

Батарейки не повинні перезаряджатися, повторно включатися іншими способами, демонтуватися, кидатися у вогонь або піддаватися короткому замиканню. В іншому випадку існує підвищений ризик вибуху і витоку; крім того, можуть виділитися гази!

Уникайте контакту акумуляторної рідини зі шкірою, очима і слизовими оболонками. У разі контакту негайно промийте уражені ділянки великою кількістю чистої води і зверніться до лікаря.

ИзиЮЙЮЭЯЮжжш ийз йбабг злийбещжжш лйщЫеб

Якщо поверхня для зважування або ваги впадуть і розіб'ються, існує ризик отримання травм від осколків скла.

ИзиЮйЮЭЯЮжжш ийз из с гзЭЯЮжжш еЩвжЩ

- ППомістіть ваги на стійку рівну поверхню.
 - ПНе перевантажуйте ваги. Зверніть увагу на "Технічні дані".
 - ПКладіть предмети на ваги виключно для зважування.
 - Захистіть ваги від сильних ударів і вібрацій.
 - Вийміть батарейки з ваг, коли вони розрядяться або коли Ви більше не використовуєте ваги. Таким чином, Ви уникнете пошкоджень, які можуть виникнути в результаті витоку акумуляторної кислоти.
 - При установці і заміні батареєк з верніть увагу на правильну полярність (+/-).
 - Не піддавайте батареї будь-яким екстремальним умовам, наприклад, не зберігайте його на батареях або під прямими сонячними променями.
- Підвищений ризик витоку!
- При необхідності очистіть батарейки контакти пристрою, перш ніж вставляти батарейки
 - Не вносьте жодних змін до продукту. Дозволяйте проводити ремонт тільки в спеціалізованій майстерні. Неналежний ремонт може становити значну небезпеку для користувача.
 - Не встановлюйте ваги поблизу пристроїв, що випромінюють електромагнітне випромінювання, таких як мобільні телефони, бездротові пристрої тощо. Це може призвести до неправильних індикаторів або несправностей.
 - Не ставте на ваги будь-які предмети, якщо ви, наприклад, зберігаєте їх у шафі.
- Чутлива вимірювальна електроніка в вагах може бути пошкоджена важкими предметами.

ЋбгзйбклЩжжш аЩ ийбажЩрЮжжше

Ваги призначені для зважування продуктів харчування і предметів в домашніх умовах в тих кількостях, які є звичайними в цьому контексті. Максимальна вантажопідйомність не повинна перевищувати 5 кг. Ваги непридатні для комерційного використання, наприклад, в пекарнях, ресторанах і т. д.

ГзеидЮглЩпюш

- Кухонні ваги
- Батарейка CR2032, 3 V (1x) ===
- Інструкція



- 1 Відсік для батарейок (знизу)
- 2 Поверхня зважування
- 3 UNIT: Вибір одиниці вимірювання
- 4 Дісплей
- 5 **ON/OFF**: Увімкнення та вимкнення ваг, встановлення значень на нуль (функція тари)

Початок роботи

Вдалення iso-смужки

Батарейки вже вставлені під час постачання та для захисту від передчасного розряду забезпечені iso-смужою. Для того щоб увімкнути ваги, необхідно видалити iso-смужку. Відсік для батарейок розташований на нижній стороні пристрою.

1. Посуньте фіксатор у бік кришки відсіку для батарей і зніміть кришку відсіку для батарей.
2. Витягніть iso-смужки.
3. Встановіть кришку на місце.

Встановлення/заміна батареєк

Для використання вам знадобиться батарейка CR2032, 3V.

1. Посуньте фіксатор у бік кришки батарейного відсіку та зніміть кришку батарейного відсіку.
2. Вийміть стару батарею.
3. Вставте нову батарею у пристрій.
Зверніть увагу на правильну полярність (+/-). Полюс плюса (+) має бути спрямований вгору.
4. Встановіть кришку відсіку для батареєк на місце..

Ийбелгб т ззз ащежб ъщцйювзг:



- Батарейки повинні бути замінені, коли  або нічого не відображається на дисплеї.
- Використовуйте лише тип батареєк, зазначений у розділі "Технічні характеристики".
- Утилізуйте стару батарею екологічним способом (див. розділ "Утилізація").

Операція

АьщЯмыщжжш

1. Поставте ваги на рівну, тверду та суху поверхню. Обережно розташуйте ваги, щоб уникнути сильних ударів по датчиках/ніжках і уникнути пошкоджень.
2. Покладіть чашу для зважування на поверхню для зважування.
3. Увімкніть ваги, натиснувши кнопку **ON/OFF**. Зачекайте, поки на дисплеї не з'явиться "0".
4. Виберіть потрібну одиницю вимірювання, кілька разів натискаючи **UNIT** (одиниця). Ви можете вибрати між «g» (грами), «oz» (унції), «lboz» (фунти) та «ml» (мілілітри). Зверніть увагу на індикацію на дисплеї.



Виберіть «мл», якщо ви хочете зважувати рідини.

5. Якщо ви хочете зважити предмет або речовину в контейнері, помістіть контейнер без вмісту на поверхню для зважування. В іншому випадку продовжуйте, як описано в пункті 7.
6. Натисніть кнопку **ON/OFF**. З'явиться позначка «0».
7. Помістіть предмет або речовину, яку потрібно зважити, у контейнер або помістіть його на поверхню для зважування.
Виміряна вага відображається на дисплеї.
8. Зчитайте виміряну вагу та вийміть предмет або речовину з контейнера або поверхні для зважування.

Встановлення ваг на нуль

Якщо дисплей все ще показує мінусове значення (символ **■**), навіть якщо поверхня для зважування порожня (наприклад, якщо ваги розташовані неоптимально або значення TARE все ще відображається; див. наступний розділ), необхідно скинути значення ваг на нуль.

- Натисніть кнопку УВІМК./ВИМК. один раз.

Використання функції тари (TARE)

Ця функція зручна під час випікання, наприклад, якщо ви хочете додати ще один інгредієнт до інгредієнтів, які вже є на вагах.

1. Натисніть кнопку **ON/OFF**, щоб повернути ваги до значення «0».
Якщо попередньо зважений предмет був важчим за 60 г, на дисплеї додатково відобразиться напис «**TARE**».
2. Додайте новий предмет або речовину.
Вага доданого предмета або речовини відображається на дисплеї.
3. Повторюйте процес, коли захочете додати більше інгредієнтів.
Процес можна повторювати скільки завгодно разів, доки не буде досягнуто межі вантажопідйомності (5 кг).

Вимкнення індикації шкали/температури

- Натисніть кнопку УВІМК./ВИМК. один раз.
- На дисплеї відображається виміряна температура в приміщенні в °C або °F.



- Ваги автоматично вимикаються, якщо вони не використовуються приблизно 1 хвилину.
- Щоб перемикається між °C та °F, натисніть кнопку **UNIT**.
- Температура відображається лише тоді, коли ваги вимкнені.
Індикацію температури не можна деактивувати або приховати.

Скидання ваг

Якщо на дисплеї відображаються незвичайні або явно неправильні значення, скиньте ваги на заводські настройки.

- 1. Вийміть акумуляторну батарею з батарейного відсіку та зачекайте.
- 2. Вставте батарею назад. Зверніть увагу на правильну полярність (+/-).

Після включення ваги, ви можете почати зважування, як завжди.

Очищення



Примітка про матеріальні збитки

- Не занурюйте ваги у воду чи інші рідини.
- Не використовуйте для очищення ваг жорсткі, скребкові або абразивні засоби для чищення. Якщо ви це зробите, поверхня може бути подряпана.

Ваги та чашу для зважування слід очищати відразу після використання, особливо після контакту з жиром, спеціями, оцетом та іншими сильно ароматизованими та/або забарвленими продуктами.

- За необхідності протріть ваги та чашу для зважування злегка вологою м'якою тканиною. Уникайте контакту з лимонною кислотою.
- Ви також можете очистити чашу для зважування в посудомийній машині або рідини для миття посуду.

Помилки / Можливі причини

Помилки	Можливі причини
Не включаються	- Батарейка розряджена чи вставлена неправильно?
Здається, що ваги показують помилкові результати зважування	- Чи встановлені ваги на твердій, рівній поверхні? Чи є пристрій, який може викликати електромагнітні перешкоди, розташований в близькості від ваг? Вийміть батареї з ваг і зачекайте трохи. Вставте батареї назад.
“UnSt” відібражається на дисплеї	- Ваги нестійко встановлені. Виберіть тверду та рівну поверхню для встановлення ваг.
“EEEE” відібражається на дисплеї	- Перевищено максимальну вантажопідйомність ваг (5 кг).
“  ” відібражається на дисплеї	- Батарейки розряджені (див. розділ "Встановлення/заміна батарейок").

ЛЮОЖЮРЖЮ ЭЩЖЮ

Модель:	Кухонні ваги "Аня" KE 854
Батарейки:	1x CR2032/3 V===
Напряга:	5 mA
Макс вага зважування:	max. 5кг
Дисперсія:	1% +/-
Масштабування дисплея:	1г
Вага:	прибл. 380г
Розміри:	Ø 170 x 22мм
Дистриб'ютор	GREND'S GmbH Stahlwiete 23 22761 Hamburg, Germany

Наші продукти постійно розвиваються та вдосконалюються.
З цієї причини можливі будь-які зміни дизайну та технічні зміни.

ЙЮГДЩЙЦПЮШ ИЙЗ ЫЮЭИЗЫЮЭЖЮКЛХ

Компанія GREND'S GmbH цим заявляє, що кухонні ваги KE 854 відповідають директивам 2014/30/ЄС та 2011/65/ЄС.

Ця декларація втрачає чинність, якщо до ваг буде внесено будь-які зміни без нашої згоди.

Hamburg, January 2023
GREND'S GmbH



Утилизация

Утилизация упаковки



Утилизируйте упаковку с аналогичными материалами (картон с макулатурой, пленку с вторсырьем).

Утилизация продукта

Утилизируйте изделие в соответствии с правилами, действующими в вашей стране.



Устройство не должно утилизироваться с обычными бытовыми отходами.

По истечении срока службы изделие должно быть утилизировано соответствующим образом. Сдайте старое устройство в пункт сбора электронных отходов или на склад по переработке. Для получения дополнительной информации обратитесь в местную фирму по утилизации отходов или в местный административный орган.



Перерабатываемые и одноразовые батарейки не относятся к бытовым отходам.

Все батарейки должны быть сданы в пункт сбора в вашем районе, пригороде или в магазине. Таким образом, батарейки можно утилизировать экологическим способом.

ГАРАНТІЙНИЙ ТАЛОН

Модель	
Серійний номер виробу:	Печатка продавця:
Дата продажу:	
Термін гарантії 2 роки	

1. Виробник гарантує:

1.1. Справність виробу під час продажу і безпеку в експлуатації з моменту продажу

кінцевому споживачу протягом усього гарантійного строку;

1.2. Відновлення функціональності виробу протягом зазначеного гарантійного періоду

з моменту придбання (шляхом ремонту, а в разі його неможливості шляхом заміни

через торгівельну організацію).

2. Умови гарантійного обслуговування:

2.1. Обслуговування проводиться тільки в сертифікованих сервісних центрах, адреси яких вказані на сайті офіційного дистриб'ютора www.swit.ua.

2.2. Гарантія поширюється тільки на вироби, ввезені в Україну через офіційного дистриб'ютора. 2.3. Прийом виробу в обслуговування сервісним центром здійснюється тільки за наявності даного гарантійного талону, оформленого належним чином і документів, що підтверджують факт купівлі (товарний чек, касовий чек).

2.4. Гарантія поширюється на вузли та механізми виробу, що вийшли з ладу з вини виробника. 2.5. Даний прилад призначений для використання виключно в особистих, сімейних та інших цілях, не пов'язаних зі здійсненням підприємницької діяльності, або для задоволення побутових потреб в офісі підприємства, установи або організації

3. Обмеження гарантійних зобов'язань:

3.1. Претензії щодо комплектації та зовнішньому вигляду виробу приймаються лише під час його купівлі.

3.2. Гарантія не поширюється на шкоду, заподіяну іншому обладнанню, що працює в сполученні з даним виробом.

3.3. Гарантійні зобов'язання не поширюються на виріб у таких випадках:

1. вихід виробу з ладу з вини покупця (порушення ним правил експлуатації, робота в недокументованих режимах, неправильна установка та підключення, перевищення допустимої робочої температури, перегрів і т.п.);

2. наявність зовнішніх та/або внутрішніх механічних ушкоджень (зам'ятих контактів, тріщин, слідів удару, сколів тощо), отриманих у результаті неправильно експлуатації, установки або транспортування;
3. наявність ознак ремонту неуповноваженими особами;
4. наявність пошкоджень, отриманих у результаті аварій, впливу на виріб вогню, вологи, попадання всередину корпусу комах, пилу, сторонніх предметів тощо;
5. наявність пошкоджень, отриманих у результаті неправильного підключення виробу в електромережу та/або експлуатації виробу при нестабільній напрузі в електромережі (відхилення напруги більше 10%), а також відсутності (або виконаного з відхиленнями від стандарту) заземлення;
6. наявність слідів електричного пробоя, прогар провідників тощо; пошкодження виробу - викликані форс-мажорними обставинами.

З умовами гарант, покупець ознайомлений належним чином, до зовнішнього вигляду і комплектації претензій немає, всі виниклі у покупця питання йому повністю роз'яснені, покупець, не має будь-яких оман щодо змісту умов гарантії на виріб.



ВІДОМОСТІ ПРО ЗВЕРНЕННЯ КЛІЄНТА АВТОРИЗОВАНОГО СЕРВІСНОГО ЦЕНТРУ

Модель _____ Дата продажу: «__» _____ 20__р. Штамп магазину: Дата звернення до АСЦ «__» _____ 20__р. Печатка АСЦ	Модель _____ Дата продажу: «__» _____ 20__р. Штамп магазину: Дата звернення до АСЦ «__» _____ 20__р. Печатка АСЦ	Модель _____ Дата продажу: «__» _____ 20__р. Штамп магазину: Дата звернення до АСЦ «__» _____ 20__р. Печатка АСЦ
---	---	---

Ексклюзивний дистриб'ютор в Україні

ТОВ «СВІТ-УКРАЇНА»

+380 44 531 43 14

www.swit.ua